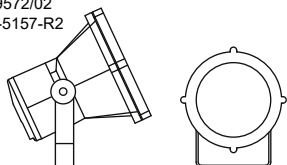


2.519.578.02
 IS09572/02
 INS-5157-R2

iGuzzini

MAXIWOODY LED



WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

ATTENTION:

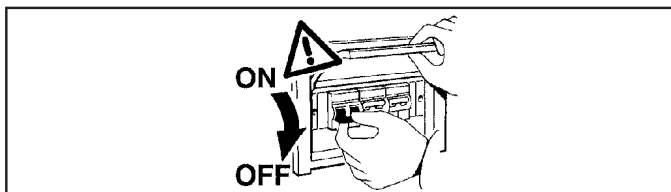
LA SÉCURITÉ DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSÉQUENT LES CONSERVER.

ATTENCIÓN:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; ES NECESARIO CONSERVARLAS.

ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARE.



EN Install in accordance with National electric code, local and federal code specification.

FR installer ce produit en conformité avec le code électrique national et les spécifications du code local et fédéral.

ES Instalar el producto respetando las normas eléctricas nacionales y las especificaciones de las normas locales y federales.

IT Si prega di installare questo conformità con il national electrical code e le specifiche del codice locale e federale.

EN When installing the poles at different heights to those shown in the catalogue, remember to refer to table when calculating the wind force.

N.B.: WEN INSTALLING THE "MAXIWOODY" SYSTEM, MAKE SURE ALL CURRENT NATIONAL REGULATIONS RELATING TO INSTALLATION ARE OBSERVED.

FR Pour des hauteurs d'installation autres que celles prévues dans le catalogue, consultez le tableau lors du calcul de la poussée du vent.

N.B.: LORS DE L'INSTALLATION DU SYSTÈME "MAXIWOODY" VEUILLEZ RESPECTER RIGOREUSEMENT LES NORMES EN VIGUEUR EN LA MATIÈRE DANS LE PAYS.

ES Cuando las alturas de instalación son diferentes de las que se han previsto en catálogo, en el cálculo de la fuerza/empuje del viento buscar referencia en tabella.

NOTA: DURANTE LA INSTALACIÓN DEL SISTEMA "MAXIWOODY" RESPETAR ESCRUPULOSAMENTE LAS NORMAS NACIONALES DE INSTALACIÓN EN VIGOR.

IT Per altezze di installazione diverse da quelle previste a catalogo, nel calcolo della spinta del vento fare riferimento alla tabella.

N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE DEL SISTEMA "MAXIWOODY" RISPETTARE SCRUPOLOSAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE NAZIONALI VIGENTI.



EN Replace the damaged protective screen, requesting the technical specifications from the manufacturer. Do not use the luminaire without the screen. Be careful of the objects that deteriorate when exposed to UV rays.

FR Remplacer l'écran de protection endommagé en demandant au fabricant les spécifications techniques correspondantes. N'utilisez pas l'appareil sans écran. Attention aux objets craignant les rayons U.V.

ES Sustituir la pantalla de protección dañada solicitando las respectivas especificaciones técnicas al fabricante. No utilizar el aparato sin la pantalla. Cuidado con los objetos deteriorables por los rayos ultravioletas.

IT Sostituire lo schermo di protezione danneggiato, richiedendo le specifiche tecniche al costruttore. Non utilizzare l'apparecchio senza lo schermo. Attenzione agli oggetti deteriorabili dai raggi U.V. .

EN **N.B.:** For information on LED replacement please contact iGuzzini.

FR **N.B.:** Pour procéder au remplacement de la LED, adressez-vous à la société iGuzzini.

ES **NOTA:** Para sustituir el LED llame a la empresa iGuzzini.

IT **N.B.:** Per la sostituzione del LED contattare l'azienda iGuzzini.

EN The projector are equipped with a thermal protection device. in case of overheating (malfunctions), the fixture is automatically turned off.

N.B.: Before turning the fixture on again, determine the cause of the problem.

FR Les projecteurs ont un dispositif de protection thermique. En cas de surchauffe (panne), le fonctionnement est automatiquement interrompu.

N.B.: Avant rallumage, vérifiez la cause de la panne.

ES Los proyectores tienen un dispositivo de protección térmica.

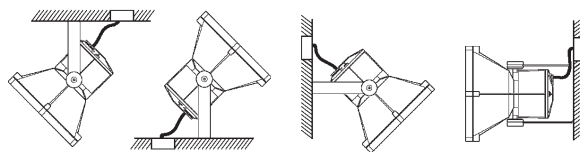
En caso de sobrecalentamiento (avaria) el funcionamiento se detiene automáticamente.

NOTA: Antes de encender otra vez el aparato, examinar la causa de avería.

IT I proiettori hanno un dispositivo di protezione termica. In caso di surriscaldamento (guasto) si interrompe automaticamente il funzionamento del prodotto.

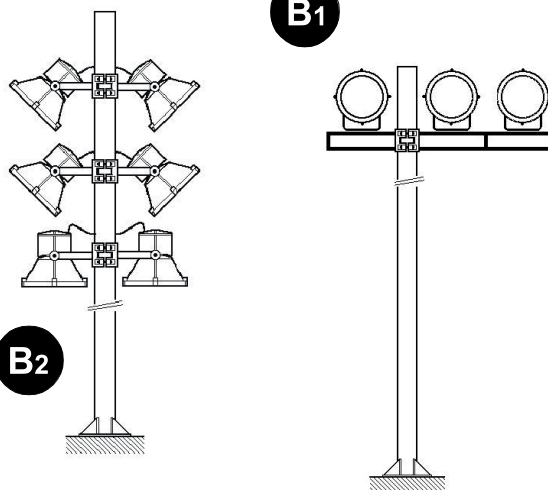
N.B.: Prima della riaccensione, verificare la causa del guasto.

A

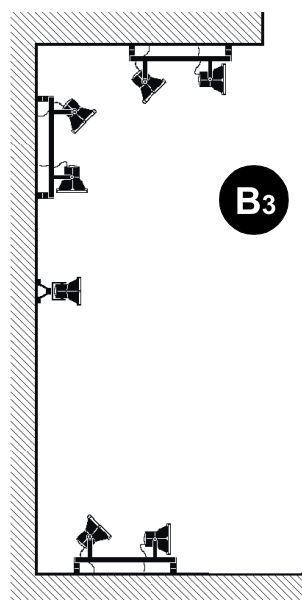


" MULTIWOODY "

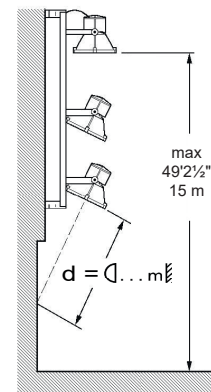
B1



B2



B3

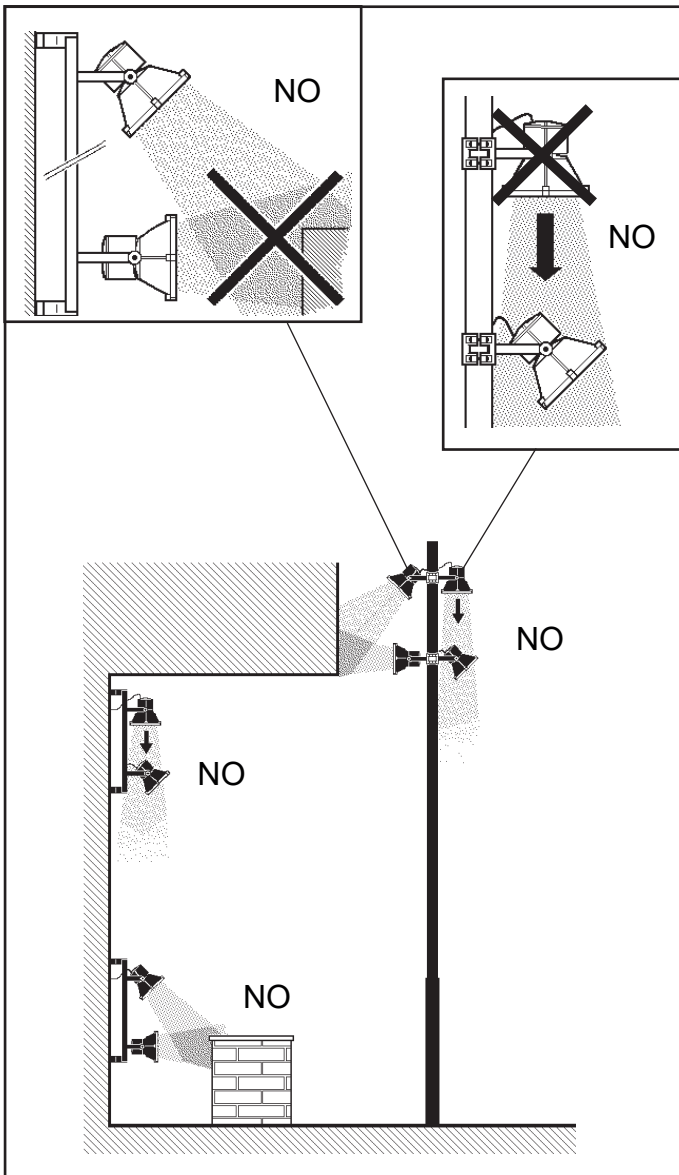


EN **N.B.:** Measurement "d" refers to the distance from illuminated objects.

FR **N.B.:** La distance "d" correspond à la distance des objets éclairés.

ES **NOTA:** La medida "d" equivale a la distancia con respecto a los objetos iluminados.

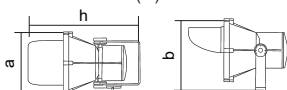
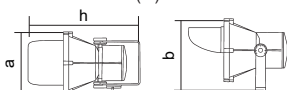
IT **N.B.:** La quota "d", é uguale alla distanza dagli oggetti illuminati.



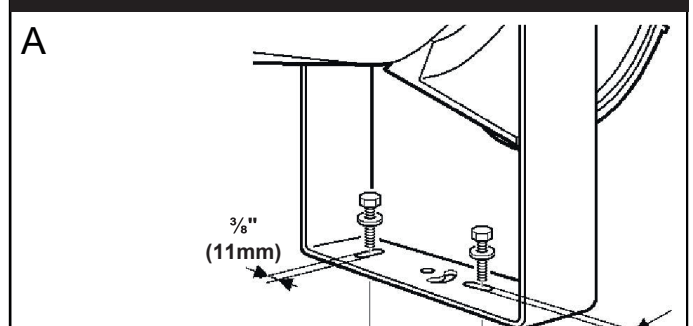
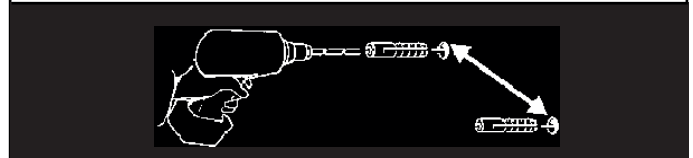
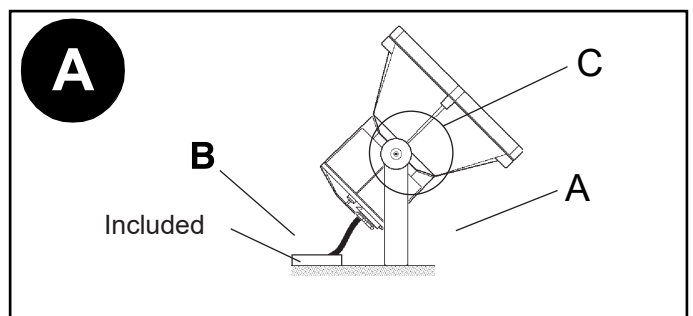
D...m

EN Respect the minimum distance from the illuminated object, measured along the optical axis of the lamp.
FR Respecter la distance minimum de l'objet éclairé, mesurée le long de l'axe optique de la lampe.
ES Respetar la distancia mínima respecto del objeto iluminado, medida a lo largo del eje óptico de la lámpara.
IT Rispettare la distanza minima dall'oggetto illuminato, misurata lungo l'asse ottico della lampada.

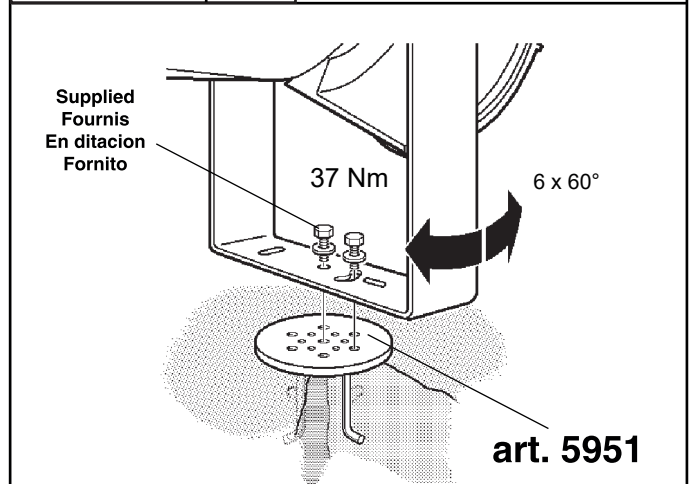
MAXIMUM SIZE, WEIGHT AND AREA OF THE COMPOSITION COMPLETE WITH ACCESSORY.
 DIMENSIONS, POIDS ET SURFACE MAXIMUM D'ENCOMBREMENT DE LA COMPOSITION AVEC ACCESSOIRE.
 DIMENSIONES, PESO Y SUPERFICIE MAXIMA DE OCUPACION, DEL CONJUNTO EQUIPADO CON ACCESORIO.
 DIMENSIONI, PESO E SUPERFICIE DI MASSIMO INGOMBRO, DELLA COMPOSIZIONE COMPLETA DI ACCESSORIO.

ART.	Weight Poids Peso Peso lb (kg)	Dimensions Dimensions Dimensiones Dimensioni a x b x h in (m)	Surface surface Superficie superficie ft ² (m ²)
IWMX-C-XX-X XX-XX	14 (6,4)	 10 1/4" x 11 1/4" x 19 1/8" (0.260 x 0.296 x 0.465)	0.83 (0.077)
IWMX-S-XX-X XX-XX	16 (7,3)	 12 1/2" x 14 1/4" x 23 1/4" (0.318 x 0.360 x 0.533)	2.07 (0.192)

OLD VERSION ART.	NEW VERSION (Commercial code)
BU88 - BU89	IWMX-C-BO-XXX-SP
BU90 - BU91	IWMX-C-BO-XXX-FL
BU92 - BU93	IWMX-C-BO-XXX-WF
BU94 - BU95	IWMX-C-HO-XXX-SP
BU96 - BU97	IWMX-C-HO-XXX-FL
BU98 - BU99	IWMX-C-HO-XXX-WF
BV00 - BV01	IWMX-S-BO-XXX-SP
BV02 - BV03	IWMX-S-BO-XXX-FL
BV04 - BV05	IWMX-S-BO-XXX-WF



ART.	L in (mm)
IWMX-C-XX-X XX-XX	4 3/4" (120)
IWMX-S-XX-X XX-XX	5 7/8" (150)



JUNCTION BOX
(listed and suitable for wet location)
By others non fourni
no proporcionado non fornito

Supplied Fournis
En ditacion Fornito

LISTED WIRE CONNECTORS
CONNECTEURS DES CÂBLES HOMOLOGUÉS
CONNECTORES DE LOS CABLES INDICADOS
CONNETTORI PER IL CABLAGGIO
by others - non fourni
no proporcionando - non fornito

⚠ Cover with twist connector the DIM+/- wire if not using.

N
WHITE BLANC BLANCO
YELLOW-GREEN JAUNE-VERT AMARILLO-VERDE
RO
L BLACK NOIR NEG
+ DIM
- DIM

EN **IMPORTANT:** In order to comply with established electrical code, the installer must seal the area the fixture canopy and the wall, with type of caulking compound such as GE 100% or Dow Corning 100% silicone to provide a watertight seal in accordance with the differing surface textures of the wall.

FR **IMPORTANT:** Pour assurer la conformité aux normes électriques en vigueur, l'installateur doit isoler la zone autour du couvercle de protection de l'appareil et le mur à l'aide d'une colle pour sceller type silicone 100% GE ou Dow Corning pour assurer l'étanchéité suivant les différentes textures de la surface des murs.

ES **IMPORTANT:** Para garantizar el cumplimiento de las normas vigentes sobre las instalaciones eléctricas el instalador tiene que aislar el área alrededor de la tapa de protección del aparato y la pared con un producto de aislamiento tipo silicona 100% GE o Dow Corning para garantizar la estanqueidad según el tipo de superficie de la pared.

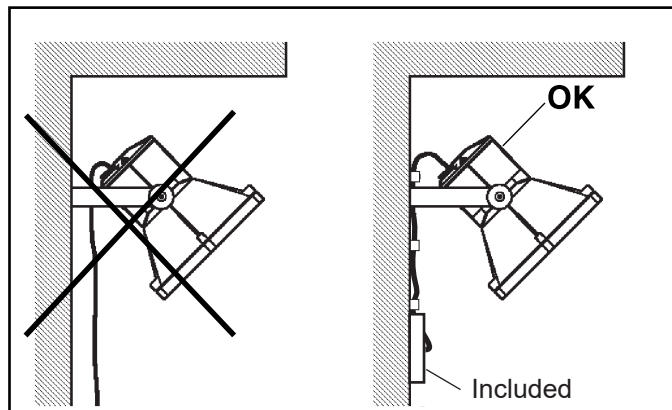
IT **IMPORTANT:** Per garantire la conformità alla normativa vigente in materia di impianti elettrici, l'installatore ha l'obbligo di isolare l'area circostante il coperchio di protezione dell'apparecchio e la parete con un materiale sigillante tipo silicone 100% GE o Dow Corning per garantire la tenuta stagna a seconda della diversa natura della superficie della parete.

EN N.B.: Use UL-approved connectors which are suited to the number of wires to be connected.

FR N.B.: Utiliser des connecteurs approuvés UL adéquats au nombre de câbles à raccorder.

ES N.B.: Utilizar conectores homologados por UL idóneos para el número de cables a conectar.

IT N.B.: Utilizzare connettori approvati UL idonei al numero dei cavi da collegare.



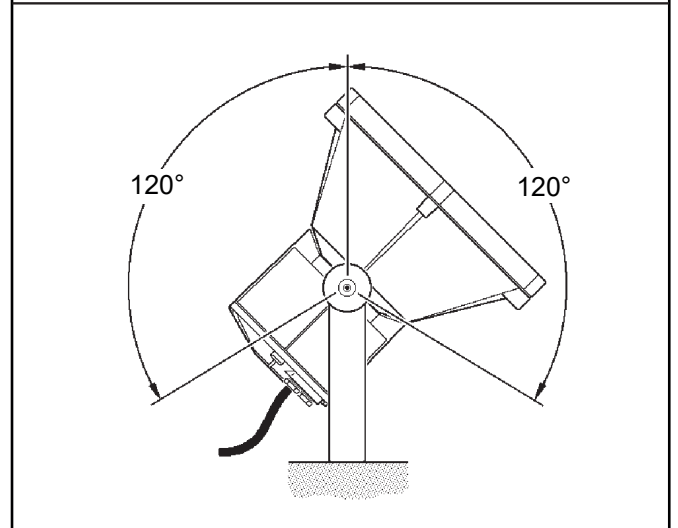
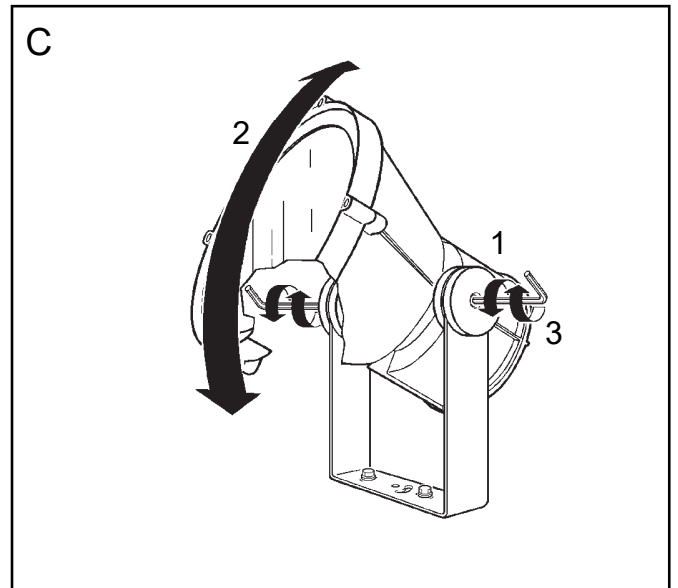
EN The cable weighing on the product or being accidentally tugged may cause damage to the product. Avoid both.
Do not subject to tugs greater than 80 N.

FR Eviter que le poids du câble ou ses tractions accidentelles grèvent sur le produit.
Ne pas soumettre à des tractions dépassant 80 N.

ES Evitar cargar el peso del cable o sus tracciones accidentales sobre el producto.
No someter a tracciones superiores a 80 N.

IT Evitare che il peso del cavo o sue trazioni accidentali gravino sul prodotto.
Non sottoporre a trazioni superiori agli 80 N.

ADJUSTING THE POSITION OF THE OPTICAL ASSEMBLY
ORIENTATION DU GROUPE OPTIQUE
ORIENTABILIDAD DE LA OPTICA
ORIENTAMENTO DEL VANO OTTICO



+ art.

EN For the installation of the accessories, please refer to the relevant instruction sheet.

FR Pour l'installation des accessoires, se reporter à la feuille d'instructions correspondante.

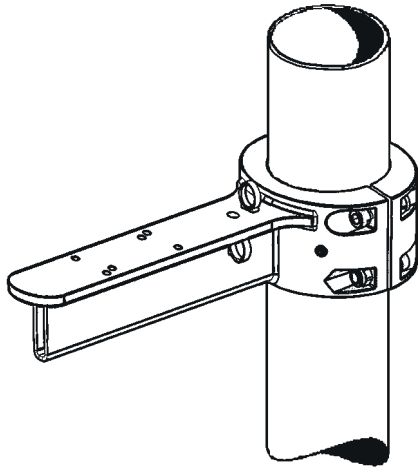
ES Para informaciones sobre la instalación de los accesorios ver la hoja de instrucciones.

IT Per l'installazione degli accessori fare riferimento al foglio istruzioni relativo.

MULTIWOODY

EN Install only on poles "listed"
FR Installer seulement sur mâts "homologués"
ES Instalar sólo sobre postes "listed"
IT Installare solo su pali "listed"

B1

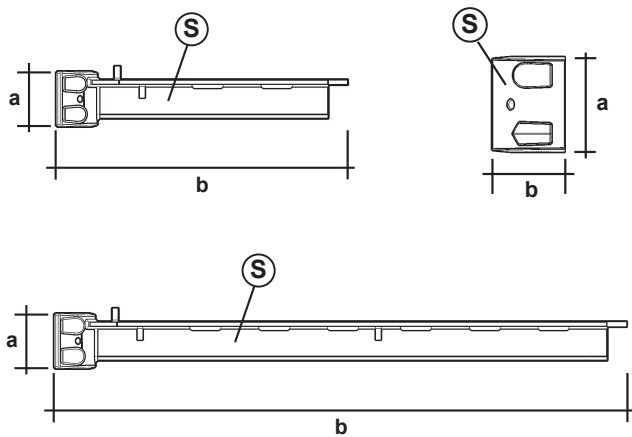


IT DIMENSIONI, PESO E SUPERFICIE DI MASSIMO INGOMBRO, DELLA COMPOSIZIONE COMPLETA DI ACCESSORI.

EN MAXIMUM SIZE, WEIGHT AND AREA OF THE COMPOSITION COMPLETE WITH AND ACCESSORIES.

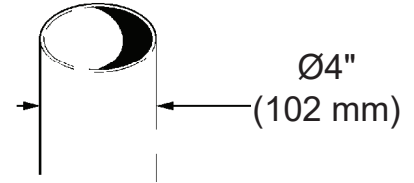
FR DIMENSIONS, POIDS ET SURFACE MAXIMUM D'ENCOMBREMENT DE LA COMPOSITION AVEC ACCESSOIRES.

ES DIMENSIONES, PESO Y SUPERFICIE MAXIMA DE OCUPACION, DEL CNJUNTO EQUIPADO CON ACCESORIOS.



ART.	POLE ∅ In (mm)	WEIGHT lb (kg)	DIMENSIONS a x b In (mm)	SURFACE S ft ² (m ²)
X568	4" (102)	11 (5,04)	3.5" x 19" (90 x 488)	0.33 (0.031)
X570	4" (102)	18 (8,23)	3.5" x 37" (90 x 946)	0.65 (0.060)
6161	4" (102)	4.8 (2,16)	3.5" x 2.6" (90 x 68)	0.06 (0.006)

POLE
MAT
POSTE
PALO



art. 6161 + art. X568



art. 6161 + art. X570



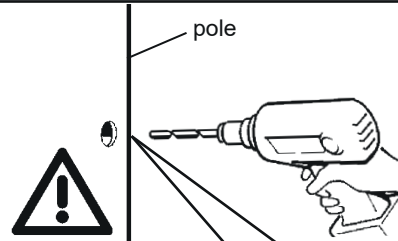
art. X568 + art. X568



art. X570 + art. X570

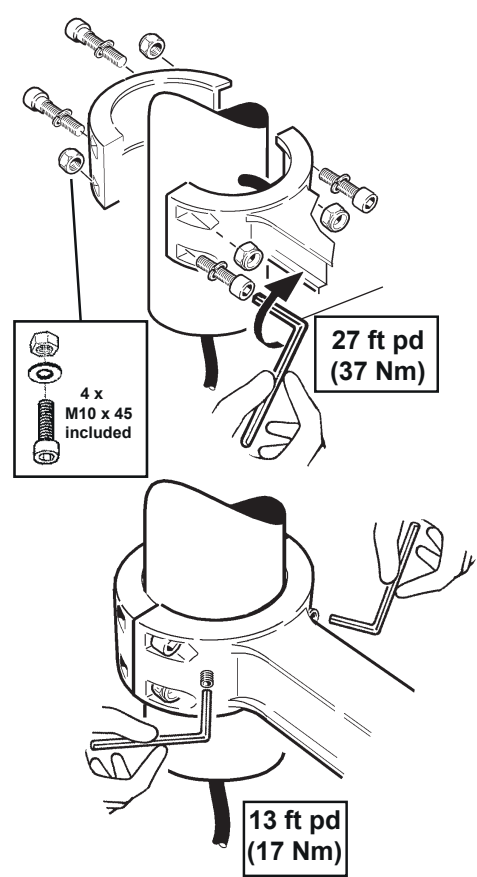


art. X570 + art. X568



∅5/8"
(15 mm) +

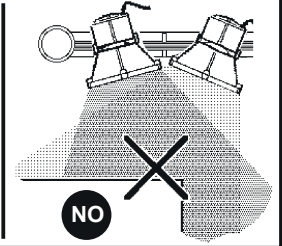
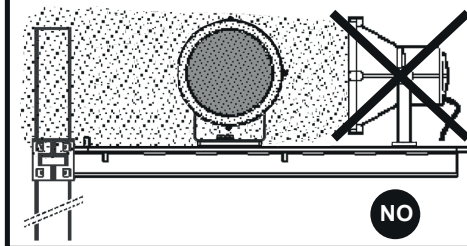
∅7/8"
(22 mm) +



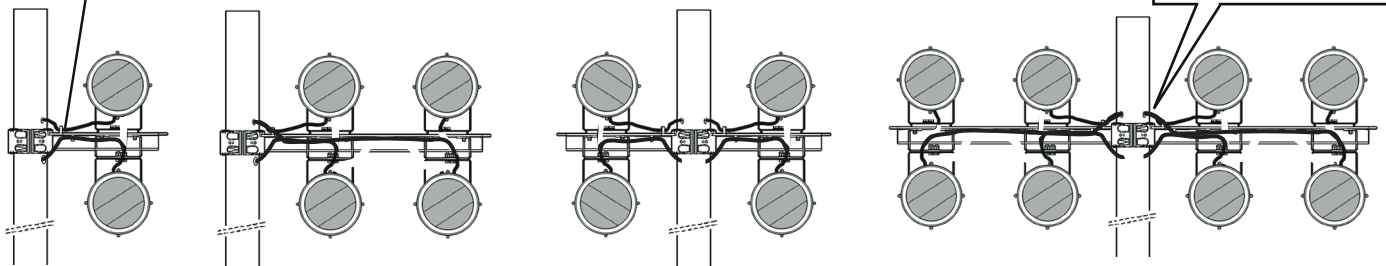
MAXIWOODY:

CONFIGURATIONS INSTALLATIONS ALLOWED

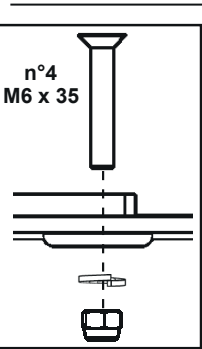
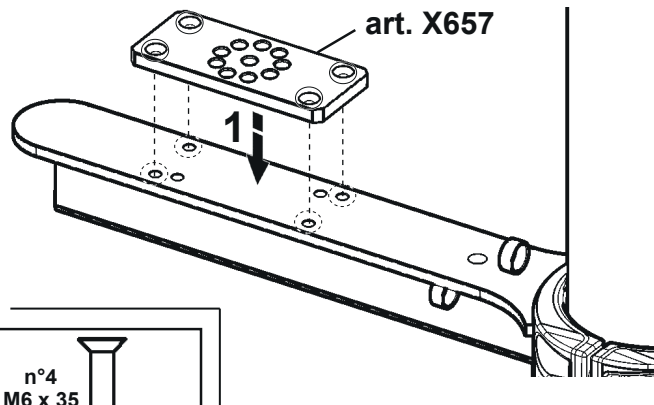
MAXIWOODY



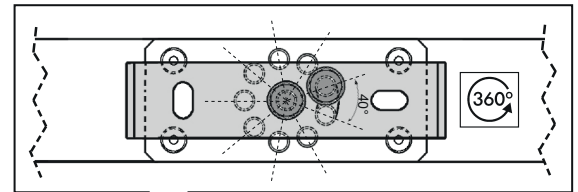
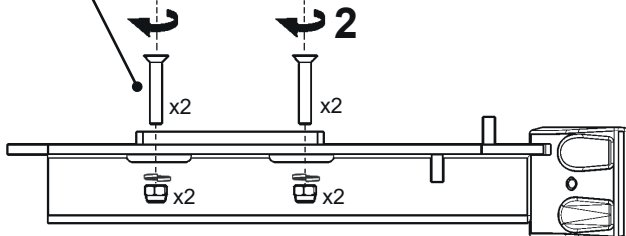
art. X562



MAXIWOODY

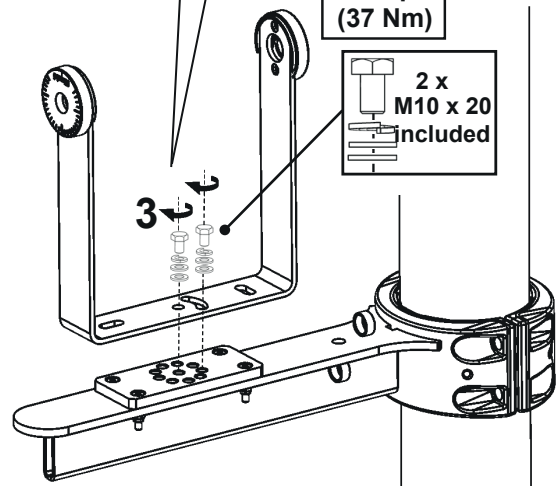


6 ft pd
(7.7 Nm)



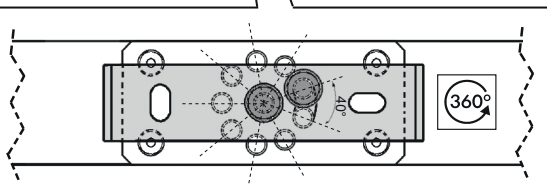
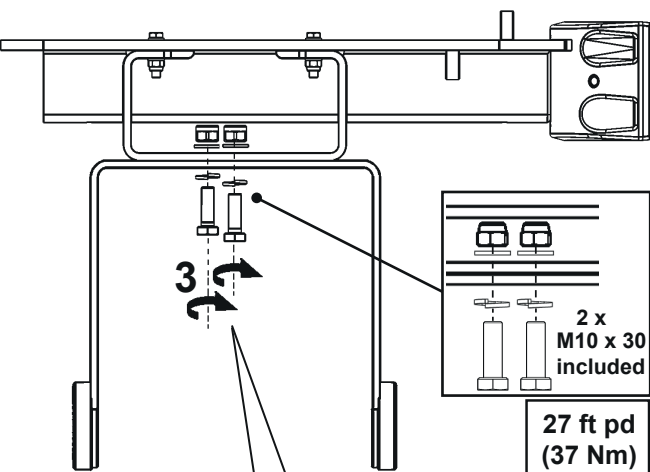
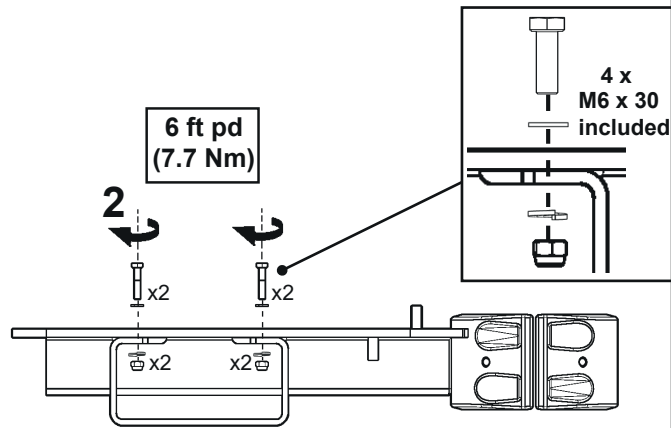
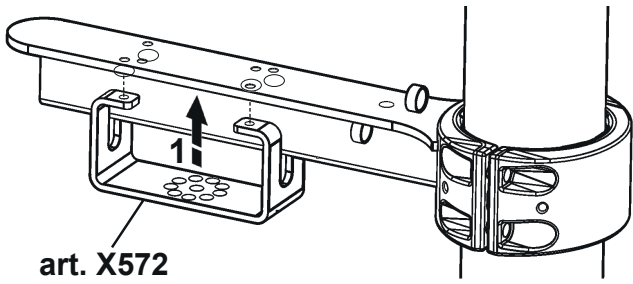
27 ft pd
(37 Nm)

2 x
M10 x 20
included



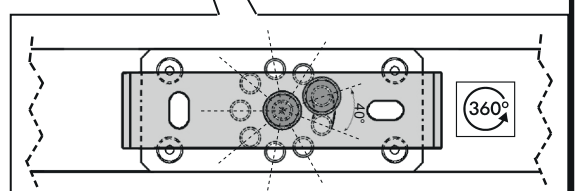
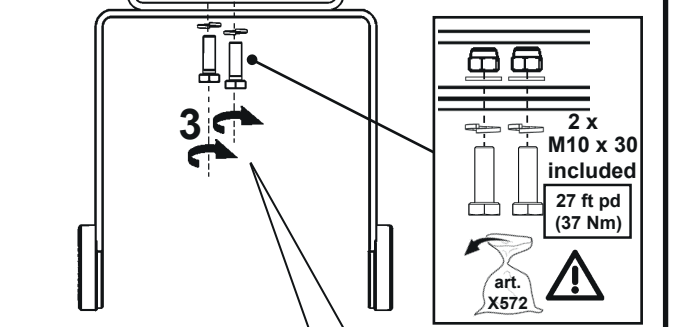
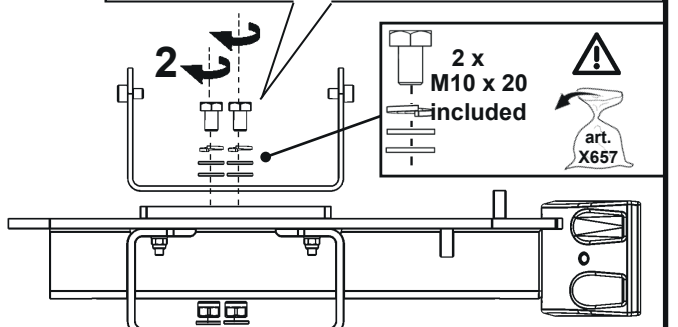
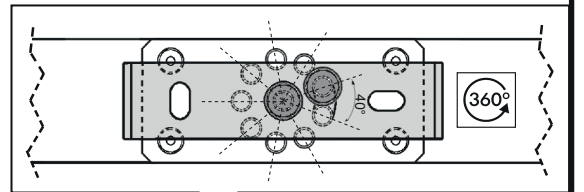
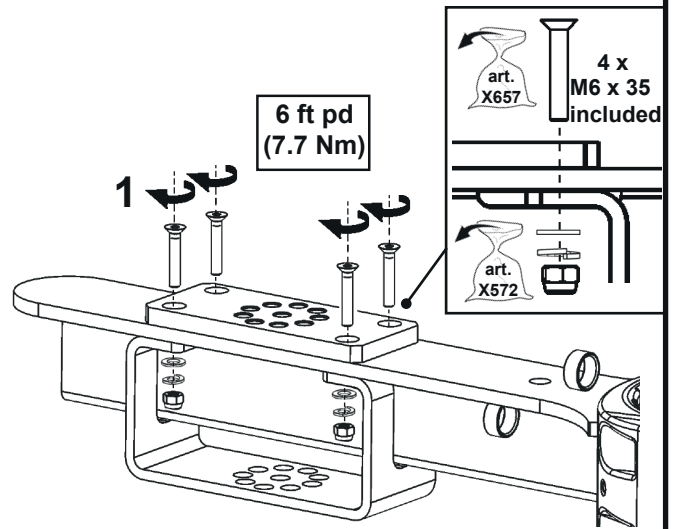
MAXIWOODY

 +  (for "DOWN" application)
art. X572

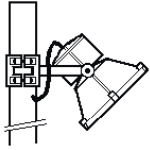
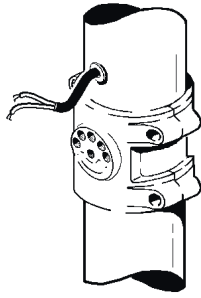


MAXIWOODY

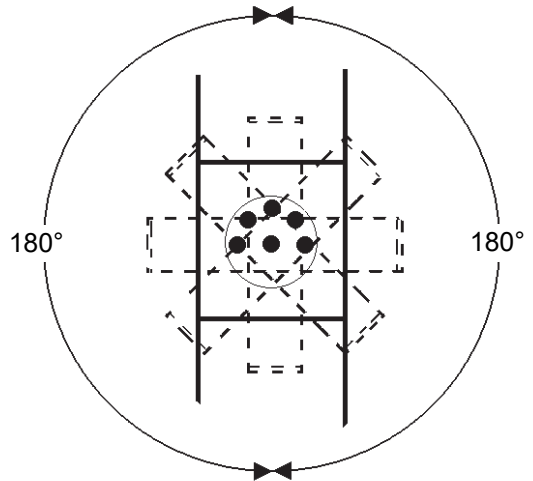
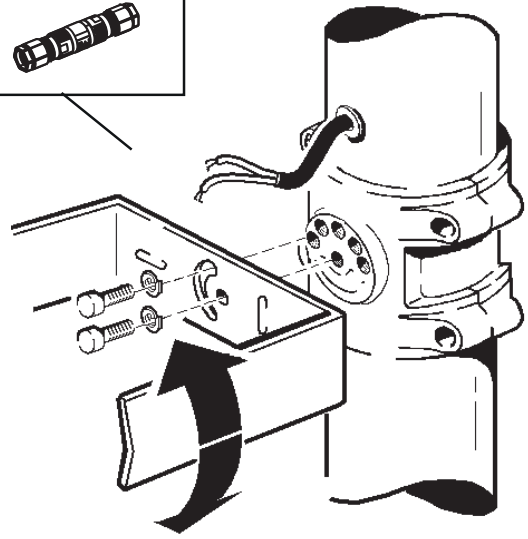
 +  +  (for "UP/DOWN" application)
art. X657 art. X572



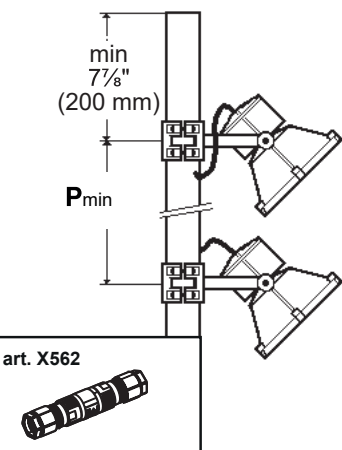
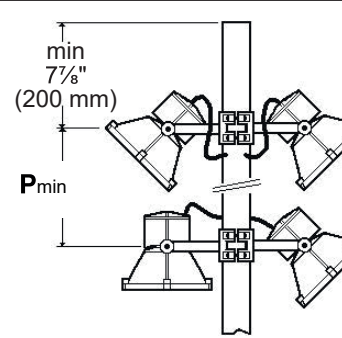


B2

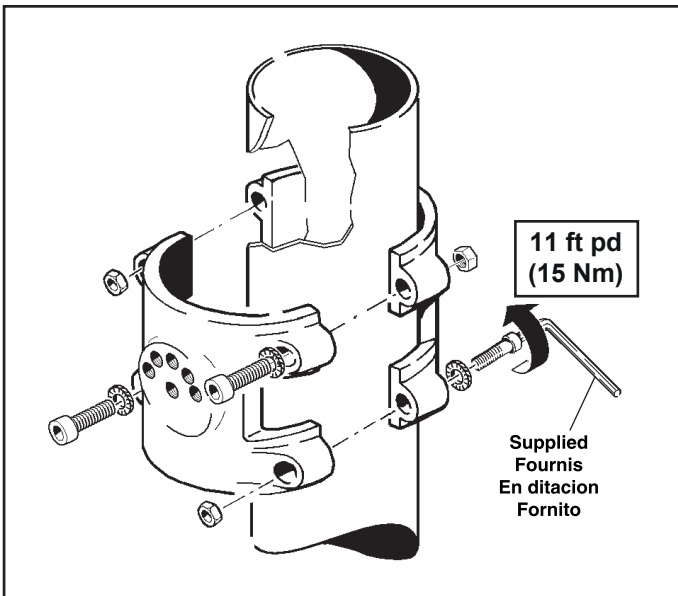


ADJUSTING THE POSITION OF THE OPTICAL ASSEMBLY
 ORIENTATION DU GROUPE OPTIQUE
 ORIENTABILIDAD DE LA OPTICA
 ORIENTAMENTO DEL VANO OTTICO

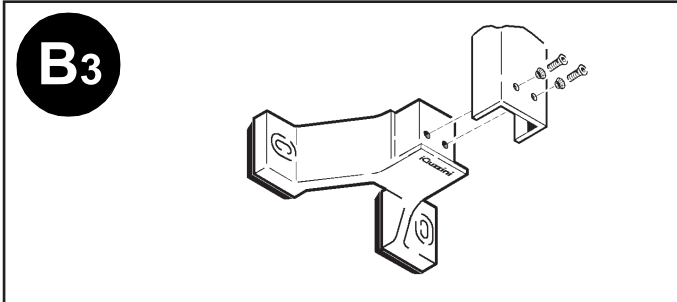


	 N°	 ART.	Pmin (mm)
	1	I6111	-
	2		24" (600 mm)
	3		24" (600 mm)
	4		24" (600 mm)
	5		24" (600 mm)
	6		24" (600 mm)
	7		24" (600 mm)
	8		24" (600 mm)
	9		24" (600 mm)
	1+1	I6112	-
	2+2		24" (600 mm)
	3+3		24" (600 mm)
	4+4		24" (600 mm)
	5+5		24" (600 mm)
	6+6		32" (800 mm)

FITTING TO POLE WITH ARTS. I6111 - I6112
 INSTALLATION SUR MÂT AVEC LES ART. I6111 - I6112
 INSTALACION EN POSTE CON LOS ART. I6111 - I6112
 INSTALLAZIONE SU PALO CON GLI ART. I6111 - I6112



INSTALLATION WITH ITEMS 6014-6015
 INSTALLATION AVEC LES ARTICLES 6014-6015
 INSTALACIÓN CON LOS ART. 6014-6015
 INSTALLAZIONE CON GLI ARTICOLI 6014-6015



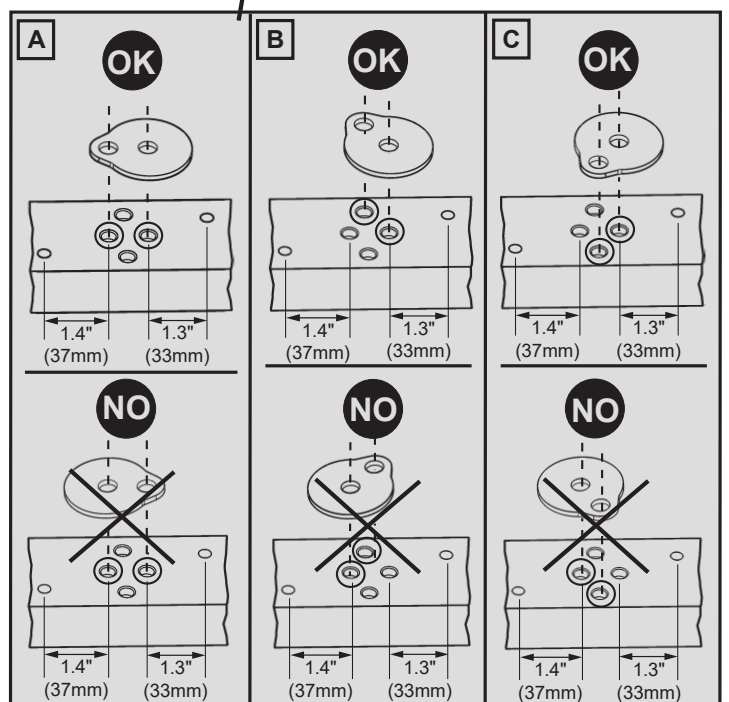
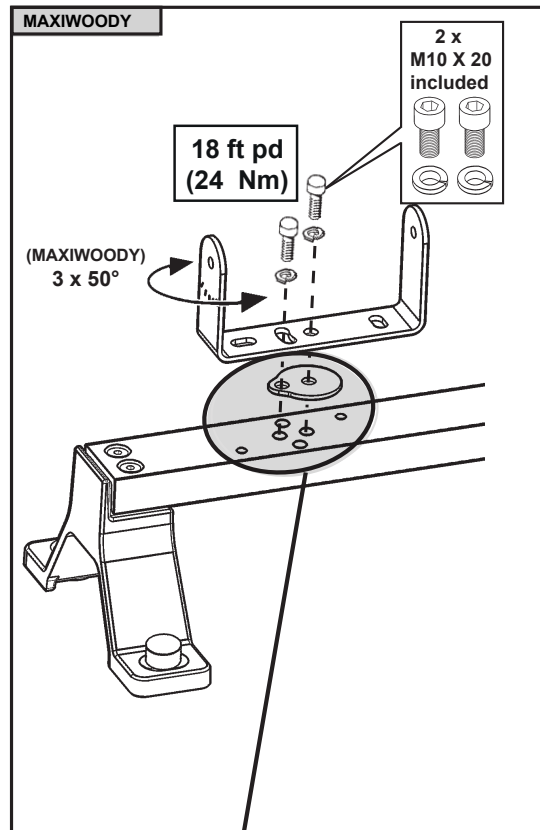
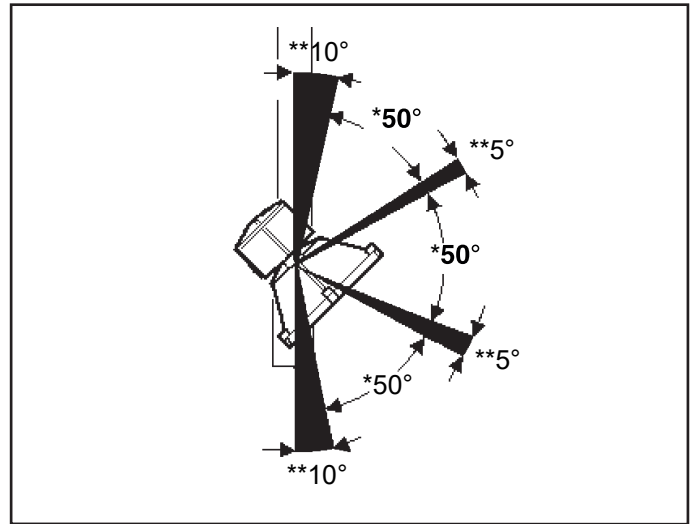
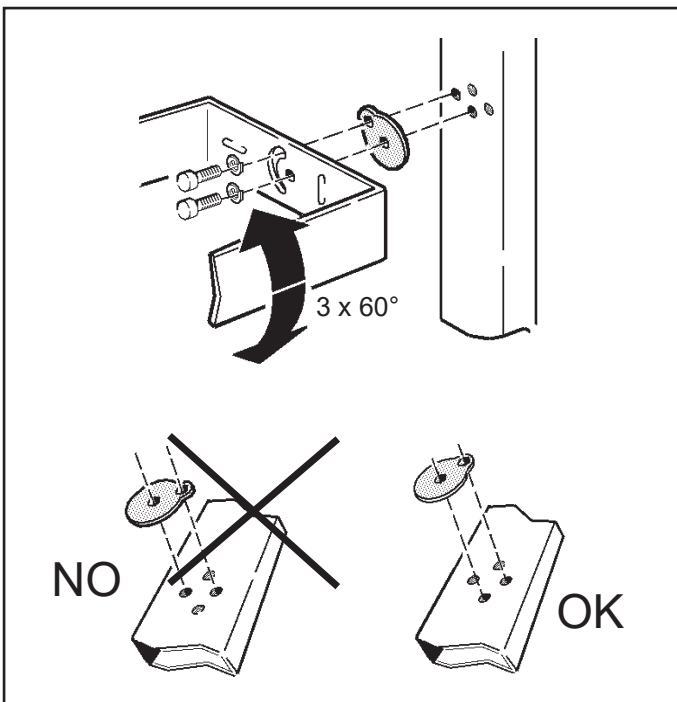
ART.	f in (mm)	e in (mm)
I6014	35 ³ / ₈ " (898 mm)	7 ¹ / ₂ " (190 mm)
I6015	58 ⁷ / ₈ " (1498 mm)	7 ¹ / ₂ " (190 mm)

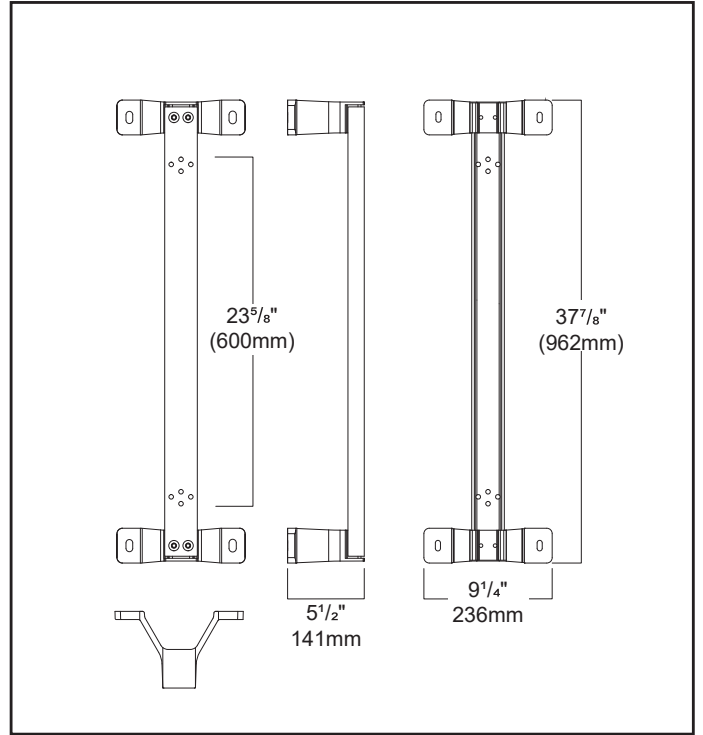
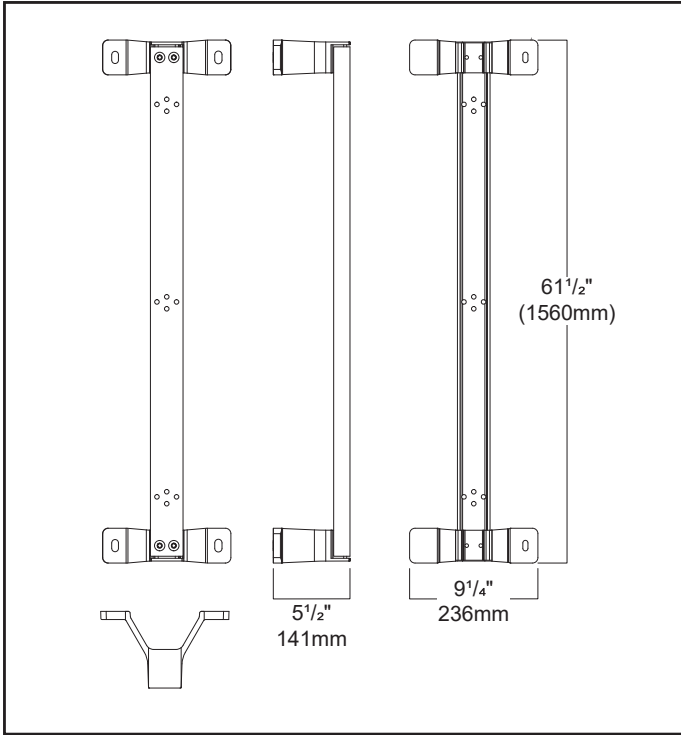
FOR ATTACHMENT, USE EXPANSION PLUGS WITH M8 SCREW; CHOOSE THE TYPE OF PLUG (NYLON, STEEL, CHEMICAL REACTION) ACCORDING TO THE CHARACTERISTICS OF THE SURFACE (MASONRY, CONCRETE, METAL) TO WHICH IT IS APPLIED.

POUR LA FIXATION, UTILISER DES CHEVILLES À EXPANSION ET DES VIS M8, LE TYPE DE CHEVILLE DEVANT ÊTRE UTILISÉ (NYLON, ACIER, A REACTION CHIMIQUE) DOIT ÊTRE CHOISI EN FONCTION DES CARACTÉRISTIQUES DU MATERIAU DE SUPPORT (MAÇONNERIE, BÉTON, METAL) DU PRODUIT.

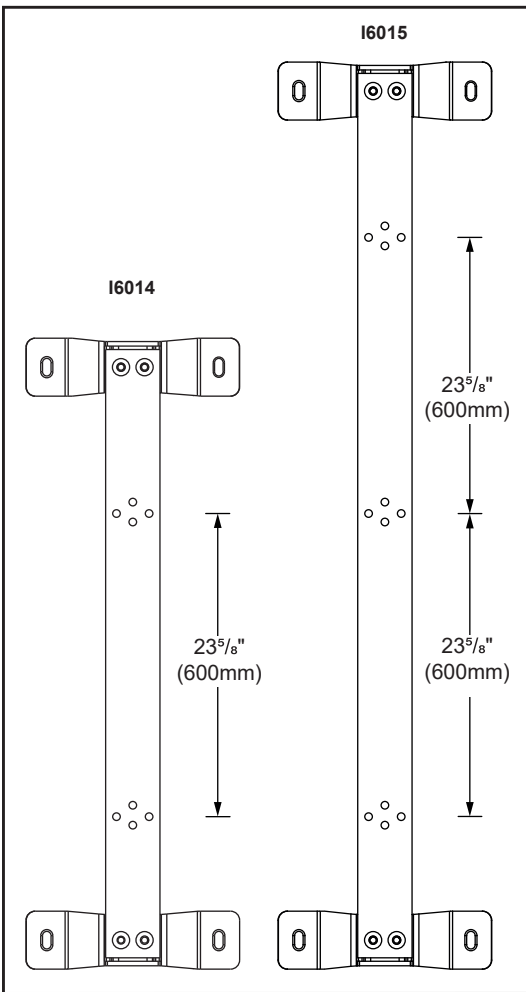
PARA LA FIJACION UTILIZAR TARUGOS DE EXPANSION CON TORNILLOS M8; EL TIPO DE TARUGO QUE DEBE USARSE (NYLON, ACERO, DE REACCION QUIMICA) DEBERA ELEGIRSE EN FUNCION DE LAS CARACTERISTICAS DEL MATERIAL DE SOPORTE (MAMPOSTERIA, HORMIGON, METAL) EN EL CUAL DEBE APLICARSE EL PRODUCTO.

PER IL FISSAGGIO USARE TASSELLI AD ESPANSIONE CON VITI M8; IL TIPO DI TASSELLO DA USARE (NYLON, ACCIAIO, A REAZIONE CHIMICA) E' DA SCEGLIERE IN FUNZIONE DELLE CARATTERISTICHE DEL MATERIALE DI SUPPORTO (MURATURA, CALCESTRUZZO, METALLO) SU CUI VIENE APPLICATO IL PRODOTTO.





HOLE POSITIONING



9320 Boul. St-Laurent
suite 100, Montréal (Québec)
Canada H2N 1N7
P.: 514.523.1337
F.: 514.525.6107
www.iguzzini-nz.com
DM - 04.02.2025